



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [HIPODROM SOPOT sp. z o.o.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [Polna 1](#)

Miejscowość: [Sopot](#)

Kod pocztowy: [81-745](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Hipodrom Sopot sp. z o.o.](#)

Tel.: [+48 585517896](#)

Osoba do kontaktów: [Magdalena Rutkowska](#)

E-mail: [hipodrom@sopot.pl](mailto:hipodrom@sopot.pl)

Faks: [+48 585550644](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.hipodrom.sopot.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

wykonanie robót budowlano-montażowych wraz z dostawą i montażem niezbędnych materiałów, urządzeń oraz wyposażenia, związanych z realizacją projektu pn. Rewitalizacja Historycznego Zespołu Hipodromu w Sopocie wraz z remontem i rozbudową, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z budżetu państwa w ramach Regionalnego Program Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007-2013 – Budynek nr 2 Hala ujeżdżalni

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu:(podano w pierwotnym ogłoszeniu)

#### 1) opis ogólny i funkcje :

Przedmiotem zamówienia jest przebudowa i rozbudowa istniejącej hali dużej ujeżdżalni – budynek nr 2. Obecna konstrukcja i dach hali głównej przewidziane są do rozbiórki ze względu na degradację elementów drewnianych. Projektuje się odtworzenie konstrukcji hali w obecnie istniejącej technologii tj. z drewna klejonego, wraz z wykonaniem nowych stóp żelbetowych.

Do hali dobudowuje się nowoprojektowane części składowe obiektu :

- od strony północnej - zespół wejściowy oraz widownią i gastronomią, w konstrukcji żelbetowo-stalowej.
- od strony południowej - część konferencyjno-hotelową wraz z biurami, w konstrukcji j.w.

Istniejącą dobudówkę od strony zachodniej przebudowuje się i adaptuje jako pomieszczenia dla zespołów sędziowskich oraz klubu jeździeckiego.

Całość docelowo stanowić ma wielofunkcyjny zespół do obsługi imprez sportowo-widowiskowych oraz bieżącej eksploatacji Hipodromu w zakresie obsługi sportów jeździeckich i rekreacji.

#### 2) opis podstawowych elementów zakresu zamówienia :

(Szczegółowy zakres prac określony został w wielobranżowej dokumentacji projektowej = PB+PW)

- rozbiórka istniejącej drewnianej konstrukcji hali wraz z żelbetowymi stopami oraz pokryciem dachowym;
- odtworzenie konstrukcji hali głównej w technologii drewna klejonego oraz stóp żelbetowych wykonanie żelbetowo-stalowej konstrukcji nowych części : zespołu wejściowego z widownią oraz części konferencyjno-hotelowej;
- wykonanie nowego pokrycia dachowego przebudowa konstrukcji zachodniej dobudówki wykonanie nowych ścian działowych i wydzielen wewnętrznych;
- wykonanie prefabrykowanych trybun żelbetowych wraz z siedziskami;
- dostawa i montaż stolarki okiennej i drzwiowej;
- roboty instalacji wewnętrznych wraz z osprzętem oraz podłączeniem do sieci zewnętrznych;
- roboty wykończeniowe oraz wyposażeniowe w zakresie objętym dokumentacją projektową. (Przedmiot zamówienia nie obejmuje zespołów zaplecza gastronomicznego);
- wykonanie piaskowej nawierzchni płyty głównej hali;

#### 3) uwarunkowania prowadzenia robót budowlanych :

a) przedmiot zamówienia będzie równolegle realizowany z robotami budowlanymi etapu 1 (w ostrej granicy) tj. obiektami sąsiednimi nr 1 i 3 oraz pracami zagospodarowania terenu, w tym robotami drogowymi;

W związku z powyższym następujące prace i czynności będą musiały być skoordynowane z Generalnym Wykonawcą Etapu 1, tj. Spółką NDI :

- dojazd do terenu budowy oraz lokalizacja zaplecza budowy
- prace na styku t.zw. łącznika z budynku nr 3
- prace podłączania instalacji wewnętrznych hali nr 2 do sieci zewnętrznych
- prace drogowe i zagospodarowania terenu

b) ze względu na imprezy sportowe realizowane przez Hipodrom harmonogram realizacji prac musi być zatwierdzony przez Hipodrom Sopot Sp. z o.o.

3. Do obowiązków Wykonawcy należeć będzie w szczególności:

- 1) zrealizowanie robót budowlano - montażowych wraz z zamontowaniem materiałów, urządzeń i wyposażenia,
  - 2) dostarczenie wyposażenia ruchomego określonego w dokumentacji postępowania,
  - 3) zapewnienie nadzoru geodezyjnego i geologicznego w trakcie realizacji robót ziemnych,
  - 4) opracowanie i dostarczenie Zamawiającemu instrukcji eksploatacji i obsługi urządzeń i instalacji, a także przeprowadzenie rozruchu i przeszkolenie personelu Zamawiającego w zakresie niezbędnym do ich obsługi,
  - 5) dokonywanie przeglądów i usuwanie wad oraz naprawa zainstalowanych urządzeń w okresie gwarancji,
  - 6) opracowanie dokumentacji powykonawczej wraz z instrukcją pożarową i innymi dokumentami niezbędnymi do uzyskania pozwolenia na użytkowanie wynikającymi z przepisów prawa budowlanego, w dwóch egzemplarzach oraz w postaci cyfrowego nośnika danych.
  - 7) uzyskanie pozytywnych decyzji właściwych instytucji po zakończeniu budowy, tj. Państwowej Inspekcji Sanitarnej, Państwowej Straży Pożarnej, Państwowej Inspekcji Pracy, w zakresie wymaganym przez obowiązujące przepisy oraz wszelkich innych dokumentów i oświadczeń niezbędnych do uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie obiektu;
  - 8) zorganizowanie zaplecza budowy;
  - 9) uporządkowanie terenu po zakończeniu robót;
  - 10) zamontowanie liczników zużycia wody i poboru energii elektrycznej oraz ponoszenie kosztów zużycia wody i energii elektrycznej w okresie realizacji budowy wg stawek SAUR Neptun Gdańsk i GKE "ENERGA" Gdańsk;
  - 11) zabezpieczenie terenu budowy przed dostępem niepożądanych osób;
  - 12) utrzymanie w należytym porządku i czystości wspólnie użytkowane drogi komunikacyjne;
  - 13) przestrzeganie przepisów BHP i P.Poż. w okresie realizacji robót ;
  - 14) wywożenie na legalne wysypisko śmieci, materiałów zbędnych i odpadów;
  - 15) ubezpieczenie budowy i robót z tytułu szkód, które mogą powstać w związku z określonymi zdarzeniami losowymi oraz od odpowiedzialności cywilnej od wszelkich ryzyk budowlanych oraz obejmujące także odpowiedzialność za uszkodzenia mienia posesji sąsiadujących z terenem inwestycji, w terminie do 14 dni od daty zawarcia umowy wraz z cesją ubezpieczenia na rzecz Zamawiającego do wartości wynikającej z kwoty brutto umowy;
4. Wykonawca ponosi koszt obsługi geodezyjnej oraz wszelkie opłaty odbiorowe.
5. Funkcja obiektu – obiekt użyteczności publicznej: rekreacyjno-sportowa.
6. Zakres wyposażenia, meble wbudowane, urządzenia klimatyzacyjne i wentylacyjne, urządzenia elektryczne, instalacje c.o., sanitarne, ppoż., systemy AV zgodnie z załączoną dokumentacją projektową.
7. Zamawiający zaznacza, że załączony przedmiar ma wyłącznie charakter pomocniczy i orientacyjny a podstawą do obliczenia ceny oferty jest dokumentacja budowlana i wykonawcza oraz specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót.
8. Do wykonania zamówienia Wykonawca może stosować wyroby budowlane wyłącznie te, które zostały wprowadzone do obrotu zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Przywołane w dokumentacji nazwy własne wyrobów i urządzeń mają charakter przykładowy i służą do określenia standardu i jakości a Zamawiający dopuszcza stosowanie innych materiałów i urządzeń równoważnych. W przypadku konieczności zmian projektowych spowodowanych zmianami materiałów i urządzeń proponowanymi przez Wykonawcę - koszty tych zmian projektowych ponosi Wykonawca.
9. Wykonawca musi zaoferować co najmniej 120-miesięczny okres gwarancji na konstrukcję, dach, okna i drzwi zewnętrzne, 60-miesięczny okres gwarancji na pozostałe wykonane roboty budowlano-montażowe oraz gwarancje na urządzenia odpowiednio do okresu gwarancji udzielanej przez producenta lecz nie mniej niż 24 miesiące, liczone od daty odbioru całości zamówienia, oraz zobowiązać się do naprawy ewentualnych usterek i wad w okresie gwarancyjnym, w tym również dokonywać przeglądów okresowych zamontowanych urządzeń i elementów wyposażenia zgodnie z zaleceniami, bądź wymaganiami ich producentów, na koszt własny.
10. Wykonawca musi przedstawić cenę oferty za przedmiot zamówienia wyliczoną w oparciu o dokumentację projektową i specyfikację techniczną wykonania i odbioru robót, przy uwzględnieniu wymagań i zapisów SIWZ oraz wiedzy, doświadczenia i sztuki budowlanej. Przedmiary należy traktować jako materiał pomocniczy.
11. Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty zestawienie cen ryczałtowych (w układzie jak w przedmiarach) plus zestawienie materiałów, urządzeń i wyposażenia.

12. W przypadku, gdy Wykonawca będzie zatrudniał podwykonawców, w ofercie musi podać wykaz robót, które wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom.

13. Wykonawca powinien wypełnić oraz podpisać formularz oferty wraz z załącznikami lub złożyć ofertę odpowiadającą ich treści.

14. Wykonawca musi dołączyć do oferty wszystkie dokumenty i oświadczenia oraz załączniki wymagane w SIWZ.

15. Zamawiający zastrzega sobie prawo do jednostronnego ograniczenia zakresu rzeczowego i finansowego wraz z prawem do częściowego odstąpienia od umowy, bez konieczności czy obowiązku zapłaty na rzecz Wykonawcy ewentualnych kar umownych bądź odszkodowań, nie więcej jednak niż o 20 % wartości umownej.

16. Zamawiający posiada Decyzję zatwierdzającą projekt budowlany i udzielone pozwolenie na budowę z dnia 14.08.2009 r. NR UA-IV/7353/408/09 ( Załącznik nr D do SIWZ), zmianę pozwolenia na budowę oraz Decyzję z dnia 14.07.2009 r. NR ZN-4151/5240/2009 Pomorskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie prac na terenie zabytkowego zespołu Hipodromu w Sopocie (Załącznik nr E do SIWZ).

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	45210000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	45212200	
	45100000	
	45330000	
	45310000	
	45400000	
	45320000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[3/2012](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_HIOPODROM](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2012-104867](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2012/S 145-242181](#) z dnia: [31/07/2012](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[26/07/2012](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się                      Zamiast:                      Powinno być:  
zmieniany tekst:

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się                      Zamiast:                      Powinno być:  
zmieniane daty:                      12/09/2012    Godzina: 11:00                      14/09/2012    Godzina: 11:00  
IV.3.3 IV.3.4                      (dd/mm/rrrr)                      (dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się                      Zamiast:                      Powinno być:  
zmieniane daty:                      12/09/2012    Godzina: 11:30                      14/09/2012    Godzina: 11:30  
IV.3.8                      (dd/mm/rrrr)                      (dd/mm/rrrr)

#### VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

#### VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:                      Tekst do dodania:

### VI.4) Inne dodatkowe informacje:

#### VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

06/09/2012 (dd/mm/rrrr) - ID:2012-123949